Trattandosi di un semplice strumento di documentazione, esso non impegna la responsabilità delle istituzioni

►**B**

POSIZIONE COMUNE DEL CONSIGLIO

del 18 febbraio 2002

concernente misure restrittive nei confronti dello Zimbabwe

(2002/145/PESC)

(GU L 50 del 21.2.2002, pag. 1)

Modificato da:

		Gazzetta ufficiale		
		n.	pag.	data
►**M1**	Posizione comune del 22 luglio 2002 (2002/600/PESC)	L 195	1	24.7.2002

▼B

POSIZIONE COMUNE DEL CONSIGLIO

del 18 febbraio 2002

concernente misure restrittive nei confronti dello Zimbabwe

(2002/145/PESC)

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sull'Unione europea, in particolare l'articolo 15,

considerando quanto segue:

(1) Il 28 gennaio 2002 il Consiglio si è dichiarato gravemente preoccupato per la situazione nello Zimbabwe, in particolare per la recente recrudescenza della violenza e l'intimidazione nei confronti degli oppositori politici, nonché la persecuzione della stampa indipendente. Esso ha sottolineato che il governo dello Zimbabwe non ha adottato misure efficaci per migliorare la situazione, come richiesto dal Consiglio europeo di Laeken dello scorso dicembre.

(2) Il Consiglio ha inoltre espresso profonda preoccupazione per la recente legislazione dello Zimbabwe che, se adottata, comprometterebbe gravemente la libertà di espressione, di riunione e di associazione, principalmente la legge sull'ordine pubblico e la sicurezza pubblica, la legge di emendamento della normativa generale [che violano entrambe le norme e gli standard per elezioni libere e regolari, convenute dall'assemblea parlamentare regionale della Comunità per lo sviluppo dell'Africa australe (SADC) nel marzo 2001] e la proposta legislazione di regolamentazione dei media.

(3) Di conseguenza, l'Unione europea ha deciso di sospendere le consultazioni svolte a norma dell'articolo 96 del partenariato di adesione ACP-CE e di applicare sanzioni mirate qualora:

— il governo dello Zimbabwe impedisse lo svolgimento della missione di osservazione elettorale dell'Unione europea iniziata il 3 febbraio 2002 o le impedisse in seguito di operare efficacemente, o

— il governo dello Zimbabwe vietasse ai mezzi di comunicazione internazionali il libero accesso per la copertura delle elezioni, o

— si verificasse un grave peggioramento della situazione sul terreno in termini di situazione dei diritti umani o attacchi all'opposizione, o

— le elezioni fossero giudicate non libere né regolari.

(4) Il Consiglio ha accertato che il governo dello Zimbabwe continua a perpetrare serie violazioni dei diritti umani e della libertà di opinione, di associazione e di riunione pacifica. Pertanto per tutta la durata di tali violazioni il Consiglio reputa indispensabile introdurre misure restrittive nei confronti del governo dello Zimbabwe e di coloro che ne sono ampiamente responsabili.

(5) È necessaria un'azione da parte della Comunità per attuare determinate misure,

HA ADOTTATO LA PRESENTE POSIZIONE COMUNE:

Articolo 1

1. Sono vietate la fornitura e la vendita allo Zimbabwe di armi e di materiale connesso di qualsiasi tipo, comprese armi e munizioni, veicoli ed equipaggiamenti militari, equipaggiamento paramilitare e relativi pezzi di ricambio da parte di cittadini degli Stati membri o in provenienza dal territorio degli Stati membri, siano essi originari o non originari di tale territorio.

▼B

2. È vietata la fornitura allo Zimbabwe di formazione o assistenza tecnica pertinenti la fornitura, la fabbricazione, la manutenzione o l'uso degli articoli di cui al paragrafo 1 da parte di cittadini degli Stati membri o in provenienza dal territorio degli Stati membri.

3. I paragrafi 1 e 2 non si applicano alle forniture di equipaggiamenti militari non letali destinati esclusivamente ad uso umanitario o protettivo né alla fornitura della relativa assistenza tecnica o formazione, né si applicano all'abbigliamento protettivo, compresi i giubbotti antiproiettile e gli elmetti militari per uso personale, temporaneamente esportati nello Zimbabwe da dipendenti delle Nazioni Unite, da rappresentanti dei mass media e da operatori umanitari o nel campo dello sviluppo, e personale associato, per loro esclusivo uso personale.

Articolo 2

Non verrà fornito allo Zimbabwe alcun equipaggiamento che possa essere utilizzato per la repressione interna.

Articolo 3

1. Gli Stati membri adottano le misure necessarie per impedire l'ingresso o il transito nel loro territorio delle persone elencate nell'allegato coinvolte in attività che costituiscono una seria minaccia per la democrazia, il rispetto dei diritti dell'uomo e lo stato di diritto nello Zimbabwe.

2. Il paragrafo 1 non obbliga gli Stati membri a vietare ai loro cittadini l'accesso al territorio nazionale.

3. Gli Stati membri possono concedere deroghe alle misure imposte dal paragrafo 1 allorquando il viaggio è giustificato per ragioni umanitarie, compresi gli obblighi di carattere religioso, o dall'esigenza di partecipare a riunioni di organismi internazionali o di condurre un dialogo politico che promuova la democrazia, i diritti umani e lo stato di diritto nello Zimbabwe.

4. Uno Stato membro che intenda concedere le deroghe di cui al paragrafo 3, ne presenta una notifica scritta al Consiglio. La deroga si considera concessa a meno che un'obiezione scritta non venga sollevata da uno o più membri del Consiglio entro 48 ore dalla ricezione della notifica della deroga proposta.

Articolo 4

1. Sono congelati i fondi, i beni finanziari e le risorse economiche delle persone elencate nell'allegato coinvolte in attività che costituiscono una seria minaccia per la democrazia, il rispetto dei diritti dell'uomo e lo stato di diritto nello Zimbabwe.

2. Nessun fondo, bene finanziario o risorsa economica sarà reso accessibile direttamente o indirettamente alle persone di cui al paragrafo 1.

Articolo 5

Tenuto conto degli sviluppi politici nello Zimbabwe, il Consiglio, deliberando su proposta di uno Stato membro o della Commissione, adotta modifiche dell'elenco riportato in allegato.

Articolo 6

Per massimizzare l'impatto delle succitate misure, l'Unione europea incoraggia i paesi terzi ad adottare misure restrittive analoghe a quelle contenute nella presente posizione comune.

Articolo 7

La presente posizione comune ha effetto a decorrere dalla data di adozione. Essa si applica per un periodo rinnovabile di dodici mesi.

La presente posizione comune sarà mantenuta sotto costante esame.

▼B

Articolo 8

La presente posizione comune è pubblicata nella Gazzetta ufficiale.

▼**M1**

ALLEGATO

Elenco delle persone di cui all'articolo 1

1. Mugabe Robert Gabriel	Presidente, nato il 21.2.1924 a Kutama
2. Utete Charles	Capo di gabinetto, nato il 30.10.1938
3. Mnangagwa Emmerson	Portavoce del Parlamento, nato il 15.9.1946
4. Nkomo John	Ministro degli Affari interni, nato il 22.8.1934
5. Goche Nicholas	Ministro della Sicurezza, nato l'1.8.1946
6. Manyika Elliot	Ministro della Gioventù, nato il 30.7.1955
7. Moyo Jonathan	Ministro dell'Informazione, nato il 12.1.1957
8. Charamba George	Segretario permanente e portavoce del ministro dell'Informazione
9. Chinamasa Patrick	Ministro della Giustizia, nato il 25.1.1947
10. Made Joseph	Ministro dell'Agricoltura, nato il 21.11.1954
11. Chombo Ignatius	Ministro degli Enti locali, nato l'1.8.1952
12. Mudenge Stan	Ministro degli Affari esteri, nato il 17.12.1941, Riserva di Zimutu
13. Chiwewe Willard	Segretario principale del ministro degli Affari esteri, nato il 19.3.1949
14. Zvinavashe Vitalis	Generale (CSM), nato nel 1943
15. Chiwenga Constantine	Luogotenente generale (esercito), nato il 25.8.1956
16. Shiri Perence	Generale (forze aeree), nato l'1.11.1955
17. Chihuri Augustine	Commissario (polizia), nato il 10.3.1953
18. Muzonzini Elisha	Brigadier Generale (servizi d'informazione), nato il 24.6.1957
19. Zimonte Paradzai	Direttore penitenziario
20. Sekeramayi Sidney	Ministro della Difesa, nato il 30.3.1944
21. Muzenda, Simon Vengesai	Vice presidente, data di nascita 28.10.1922
22. Msika, Joseph	Vice presidente, data di nascita 6.12.1923
23. Makoni, Simbarashe	Ministro delle Finanze, data di nascita 22.3.1950
24. Murerwa, Herbert	Ministro dell'Industria e del Commercio internazionale, data di nascita 31.7.1941
25. Mujuru, Joyce	Ministro delle Risorse rurali e idriche, data di nascita 15.4.1955
26. Moyo, July	Ministro della Funzione pubblica, del Lavoro e della Previdenza sociale, data di nascita 7.5.1950
27. Chigwedere, Aeneas	Ministro dell'Istruzione, dello Sport e della Cultura, data di nascita 25.11.1939
28. Stamps, Timothy	Ministro della Salute e dell'Infanzia, data di nascita 15.10.1936
29. Mobeshora, Swithun	Ministro dei Trasporti e delle Telecomunicazioni, data di nascita 20.8.1945
30. Chindori-Chininga, Edward	Ministro delle Attività minerarie e dell'Energia, data di nascita 14.3.1955
31. Nhema, Francis	Ministro dell'Ambiente e del Turismo, data di nascita 17.4.1959
32. Mumbengegwi, Samuel	Ministro dell'Istruzione superiore e della Tecnologia, data di nascita 23.10.1942
33. Nyoni, Sithembiso	Ministro aggiunto del settore informale, data di nascita 20.9.1949
34. Muchena, Olivia	Ministro aggiunto presso l'ufficio del vice presidente Msika, data di nascita 18.8.1946
35. Buka, Flora	Ministro aggiunto presso l'ufficio del vice presidente Muzenda, data di nascita 25.2.1968
36. Dabengwa, Dumiso	Alto funzionario del comitato, data di nascita 1939
37. Mujuru, Solomon	Alto funzionario del comitato, data di nascita 1949

▼**M1**

38. Nkomo, Stephen	Alto funzionario del comitato, data di nascita 1925
39. Mugabe, Sabina	Alto funzionario del comitato, data di nascita 14.10.1934
40. Muzenda, Tsitsi	Alto funzionario del comitato
41. Karimanzira, David	Segretario per le finanze, data di nascita 25.5.1947
42. Mutasa, Didymus	Segretario per le relazioni esterne, data di nascita 27.7.1935
43. Shamuyarira, Nathan	Segretario per l'informazione e la propaganda, data di nascita 29.9.1928
44. Tungamirai, Josiah	Segretario per l'occupazione e l'indigenizzazione, data di nascita 8.10.1948
45. Ndlovu, Naison	Segretario per la produzione ed il lavoro, data di nascita 22.10.1930
46. Hove, Richard	Segretario per le questioni economiche, data di nascita 1935
47. Muchinguri, Oppah	Segretario per le questioni di genere e la cultura, data di nascita 14.12.1958
48. Masuku, Angeline	Segretario per il benessere delle persone disabili e svantaggiate
49. Sikhosana, Absolom	Segretario per la gioventù
50. Lesabe, Thenjiwe	Segretario per la condizione femminile, data di nascita 1933
51. Chikowore, Enos	Segretario per i terreni e i nuovi insediamenti, data di nascita 1936
52. Kuruneri, Christopher	Vice ministro delle finanze e dello sviluppo economico, data di nascita 4.4.1949
53. Ncube, Abedinico	Vice ministro degli affari esteri, data di nascita 13.10.1954
54. Mohadi, Kembo	Vice ministro degli enti locali, dei lavori pubblici e dell'edilizia popolare, data di nascita 15.11.1949
55. Shumba, Isaiah	Vice ministro dell'istruzione, dello sport e della cultura, data di nascita 3.1.1949
56. Parirenyatwa, David	Vice ministro della sanità e dell'infanzia, data di nascita 2.8.1950
57. Mangwana, Paul	Vice ministro della giustizia, delle questioni giuridiche e parlamentari, data di nascita 10.8.1961
58. Mushohwe, Christopher	Vice ministro dei trasporti e delle telecomunicazioni, data di nascita 6.2.1954
59. Mahofa, Shuvai	Vice ministro della formazione giovanile, delle questioni di genere e dell'occupazione, data di nascita 4.4.1941
60. Gumbo, Rugare	Vice ministro degli affari interni, data di nascita 8.3.1940
61. Mangwende, Witness	Vice segretario per l'amministrazione, data di nascita 1946
62. Tawengwa, Solomon	Vice segretario per le finanze
63. Ndlovu, Sikhanyiso	Vice segretario per il commissariato, data di nascita 20.9.1949
64. Mpofu, Obert	Vice segretario per la sicurezza nazionale, data di nascita 12.10.1951
65. Moyo, Simon Khaya	Vice segretario per le questioni giuridiche, data di nascita 1945
66. Malinga, Joshua	Vice segretario per le persone disabili e svantaggiate
67. Madzongwe, Edna	Vice segretario per la produzione ed il lavoro, data di nascita 11.7.1943
68. Sakupwanya, Stanley	Vice segretario per la sanità e l'infanzia
69. Pote, S M	Vice segretario per le questioni di genere e la cultura
70. Kasukuwere, Saviour	Vice segretario per la gioventù, data di nascita 23.10.1970
71. Mathuthu, T	Vice segretario per i trasporti e la previdenza sociale
72. Mugabe, Grace	Moglie di Robert Mugabe, data di nascita 23.7.1965